11

Gateways

11

For further technical information please refer to the GAMMA building management systems manual or visit our Web site at:

http://www.siemens.de/gamma

Gateways

Gateways

Technical data

Transfer rate	PROFIBUS DP KNX *EIB*	Max. 12 Mbit/s Event-controlled
Interfaces	Connection to PROFIBUS DP Connection to KNX *EIB*	9-pole Sub-D connector Standard mounting rail contact or terminal connection
Power supply		24 V DC (21 V to 30 V DC)
Power consumption	PROFIBUS DP section KNX *EIB* Part	approx. 3.3 W approx. 500 mW
Permissible ambient conditions	Operating temperature Storage temperature Relative humidity (not condensing)	-5 °C to +60 °C -25 °C to +70 °C 5 % - 93 %

Selection and ordering data

MW (1 MW =18 mm)		Order No.	Price 1 item	PG	Weight 1 item kg	PS*/ P. unit Items
Modular installation devices						
DP/*EIB*-Link With DP/*EIB*-Link you can connect the two open standard systems for industrial automation PROFIBUS DP and building automation KNX *EIB*. Network junction for exchanging data between PROFIBUS DP and <u>instabus</u> KNX *EIB*						
4		**6GK1 415-0AA01**		540		1
Manual DP/*EIB*-Link						
Including GSD file and ETS database entry						
German English		**6GK1 971-3DA00-0AA0** **6GK1 971-3DA00-0AA1**		540 540	0,305 0,295	1 1

* You can order this quantity or a multiple thereof.

Selection and ordering data

Dimensions H x W x D		Order No.	Price	PG	Weight 1 item	PS*/ P. unit
mm			1 item		kg	Items
Surface mounting (to be discontinued)						
Telecontrol device TC KNX *EIB*, Rutenbeck Connects _instabus_ KNX *EIB* to the telephone network. Electrical consumers can be switched directly over the telephone line and through the bus. Signals from conventional signal inputs and signals from the bus can be transmitted over the telephone line to various target numbers. Interrogation of consumer status and device functions by voice output. A code number protects against unauthorized switching. Alarm function possible. Scope of delivery: telecontrol device, plug-in power supply unit, TAE connecting cable, fixing material, description						
220 x 180 x 40		**5WG1 140-7AU01**		030	0.570	1
Accessories						
Earpiece and microphone set, Rutenbeck For the telecontrol device TC KNX *EIB*, for recording the individual announcement texts.		**5WG1 190-7AU01**		030	0.220	1

Selection and ordering data

MW		Order No.	Price	PG	Weight 1 item	PS*/ P. unit
(1 MW =18 mm)			1 item		kg	Items
Modular installation devices						
N 147 ISDN interface With the ISDN interface it is possible for • two KNX *EIB* systems to be coupled over ISDN, • KNX *EIB* installations of customers to be remotely serviced and configured, • users of a KNX *EIB* installation to remotely query and operate the device from a phone or PC, • alarm and message texts (64) to be sent to various communicative terminals (e.g. a telephone, pager, SMS, email through a provider).						
8		**5WG1 147-1AB01**		030	0.527	1

11

* You can order this quantity or a multiple thereof.

Gateways

Selection and ordering data

	Dimensions H x W x D	MW	Order No.	Price	PG	Weight 1 item	PS*/ P. unit
	mm	(1 MW =18 mm)		1 item		kg	Items
Device installation							
GE 141 KNX *EIB*/DALI interface The KNX *EIB*/DALI interface converter connects the KNX *EIB* to digital primary switching devices that have a DALI interface. Up to 64 DALI ECGs can be connected to the DALI interface of the GE 141. These can be assigned 16 channels (groups) and then switched and dimmed as a group. The GE 141 also has an integral scene control for up to 16 scenes. The DALI ECG is assigned to the individual channels using the ETS during commissioning of the GE 141. The states (brightness and error messages) of the DALI ECG can be transmitted to the *instabus* KNX *EIB*. The power supply of the DALI output is over an integrated power supply unit for an input voltage of 110 V to 230 V AC/DC, and that of the gateway electronics over the bus voltage. Connection to the KNX *EIB* can be over the contact system to either a data rail or the bus terminal, which are internally connected through actuators.						
42 x 274.5 x 28	–	**5WG1 141-4AB01**		030	0.220	1	
N 525E DALI switching/dimming actuator [1] 🆕 The N 525 E switching/dimming actuator connects the KNX *EIB* with digital primary switching devices that have a DALI interface. There are 8 channels, of which each one has the capacity of a switching/dimming actuator. The DALI operating devices of each individual channel are directly wired so that no further additional commissioning procedure is necessary for the primary switching devices. The states (brightness and error messages of the lamp and ECG) of the DALI primary switching devices can be sent to the GAMMA *instabus*. The N 525 E switching/dimming actuator can be used to switch and dim up to 8 ECGs per channel over KNX *EIB*. Number of outputs: 8						
–	8	**5WG1 525-1EB01**		030	0.300	1	

[1] Available in the 1st quarter 2005.

* You can order this quantity or a multiple thereof.

■ Selection and ordering data

MW (1 MW = 18 mm)		Order No.	Price 1 item	PG	Weight 1 item kg	PS*/ P. unit Items
Surface mounting						
	AP 146 interface for Ethernet UDP/IP					
	The AP 146 interface for Ethernet-UDP/IP connects the _instabus_ KNX _EIB_ to a PC over an Intranet or to other devices using the Internet protocol (IP). Using the Internet protocol, it supports the remote configuration and operation of KNX _EIB_ devices over a local network (LAN) or the Internet. In addition, the interface provides KNX _EIB_ devices the correct time and the current date. The time base is taken from an Internet time service.					
	The "remote configuration of KNX _EIB_ devices" function is available when using the iETS, i.e. ETS2 Version 1.2 in conjunction with the iETS Client Option Pack.					
	The remote operation function can be used with • the iETS (remote control over group addresses and remote read-out of group address values) or • a software that uses the KNX _EIB_ Falcon driver (version 1.2 or higher) for the Internet • or a software that uses the object server interface.					
	The IP address of the interface is assigned to the device using the ETS configuration or is automatically assigned through a BootP service in the IP network. Assignment of the IP address through a BootP service permits changes to the IP address without having to load the KNX _EIB_ configuration of the device. Dimensions [mm]: 55.5 x 80 x 146	**5WG1 146-3AB01**		030	0.056	1
	N 146 IP router					
	The IP router connects bus lines or Router areas using a fast Internet protocol (IP) data network. The Ethernet connection is accomplished through a RJ45 socket. The bus connection is realized through a terminal block. To be operated, the IP router additionally requires 24 V AC/DC, which is fed in through a second terminal block.					
	The IP router utilizes the _EIB_net/IP standard to route KNX _EIB_ telegrams between lines and enables parallel access from a PC. Used together with a LAN modem, it is also possible to remotely access a KNX _EIB_ installation.					

	The IP router offers the following features:
	• Easy connection to higher-level systems by using the Internet protocol (IP)
	• Direct access from any point in the IP network to the KNX _EIB_ installation (_EIB_net/IP tunneling)
	• Fast communication between KNX _EIB_ lines, KNX _EIB_ areas and systems (_EIB_net/IP routing)
	• Communication between buildings and real estate
	• Filtering and forwarding of telegrams according to
	  - physic address
	  - group address
	• LED displays for
	  - Availability
	  - KNX _EIB_ communication
	  - IP communication					

2		**5WG1 146-1AB01**		030	0,126	1

11

Gateways